

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Clock Radio

AJ3551



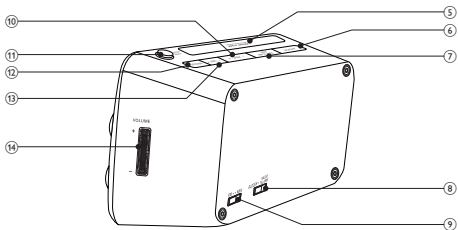
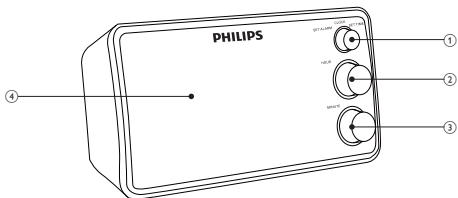
---

IT Manuale utente

---

**PHILIPS**

1




# 1 Importante

---

## Sicurezza

---

### Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, fornelli o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino a prese standard o multiple oppure nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento. 
- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

- ⑬ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑭ **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:
- Installare tutte le batterie correttamente, con i poli + e - come indicato sull'apparecchio.
  - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
  - Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- ⑮ Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- ⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- ⑰ Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



## Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

## Avviso




Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.


Questo prodotto è conforme ai requisiti delle seguenti direttive e linee guida: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo, se non espressamente consentito da Gibson Innovations, può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

---

## Riciclaggio

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. 


Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE: 

Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili previene potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la popolazione.

Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i rifiuti domestici.

Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

### Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva). 

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

® Kensington e Microsaver sono marchi registrati di ACCO World Corporation, la cui registrazione è stata accettata negli Stati Uniti e richiesta in tutti gli altri Paesi del mondo.

## 2 Radiosveglia

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduzione

Grazie a questa unità, è possibile:

- ascoltare la radio
- controllare l'ora
- impostare la sveglia a una determinata ora.

---

### Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- Manuale dell'utente

---

### Panoramica dell'unità principale (vedere 1)

#### ① SET ALARM/CLOCK/SET TIME

- Consente di impostare sveglia e ora.
- Consente di passare alla visualizzazione dell'ora.

#### ② HOUR

- Consente di impostare l'ora.

#### ③ MINUTE

- Consente di impostare i minuti.

#### ④ Pannello di visualizzazione

- Mostra lo stato corrente.

### ⑤ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL

- Consente di ripetere la sveglia.
- Consente di regolare la luminosità del display.

### ⑥ AUTOSCAN

- Consente di programmare le stazioni radio.

### ⑦ SLEEP/ALARM RESET

- Consente di impostare il timer di spegnimento.
- Consente di reimpostare la sveglia.

### ⑧ BUZZER/RADIO ALARM

- Consente di impostare la modalità di sveglia.

### ⑨ MW/FM

- Consente di scegliere una banda radio.

### ⑩ - PRESET +

- Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.

### ⑪ ALARM ON/OFF

- Consente di attivare/disattivare la sveglia

### ⑫ RADIO ON/OFF

- Consente di accendere/spegnere la radio.

### ⑬ TUNING +/-

- Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.

### ⑭ VOL +/-

- Consente di regolare il volume.

## 3 Guida introduttiva

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero c serie si trovano sulla base dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello \_\_\_\_\_

N° di serie \_\_\_\_\_

## Installazione delle batterie

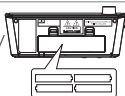
---



### Nota

- L'apparecchio funziona solo tramite alimentazione CA. Le batterie (non incluse) servono solo come alimentazione di riserva.

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 4 batterie R03/UM-4/AAA da 1,5 V rispettando la polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



---

## Collegamento dell'alimentazione



### Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo dell'apparecchio.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'adattatore CA, staccare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Prima di collegare l'adattatore CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.

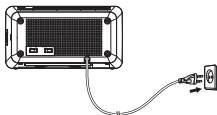


### Nota

- La targhetta del modello è situata sulla parte inferiore dell'unità principale.

- 1 Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa di corrente.





---

## Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, ruotare **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** in posizione **SET TIME**.  
↳ Le cifre dell'ora e dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 2 Ruotare **HOUR** per impostare l'ora.
- 3 Ruotare **MINUTE** per impostare i minuti.
- 4 Ruotare **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** in posizione **CLOCK** per confermare.

---

## Regolazione del livello del volume

- 1 Durante la riproduzione, ruotare **VOL +/-** per aumentare/ridurre il livello del volume.

## 4 Ascolto della radio

---

### Sintonizzazione su una stazione radio



#### Suggerimento

- Posizionare l'antenna a debita distanza da televisori, videoregistratori o altre sorgenti di radiazioni.
- Per una ricezione ottimale, allungare e regolare la posizione dell'antenna.

- 1 Premere **RADIO ON/OFF** per accendere la radio.

- 2 Regolare **MW/FM** per impostare la banda MW o FM.
- 3 Tenere premuto **TUNING +/-** per più di 2 secondi.
  - ↳ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 4 Ripetere il passaggio 3 per sintonizzare altre stazioni.
  - Per sintonizzarsi su una stazione con un segnale debole, premere ripetutamente **TUNING +/-** fino a che non si ottiene una ricezione ottimale.

---

## Programmazione automatica delle stazioni radio

È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate.

- 1 In modalità sintonizzatore, tenere premuto **AUTOSCAN** per più di 2 secondi per attivare la modalità di programmazione automatica.
  - ↳ Tutte le stazioni disponibili vengono programmate in base alla capacità di ricezione della banda.
  - ↳ Viene trasmessa automaticamente la prima stazione radio programmata.

---

## Programmazione manuale delle stazioni radio

È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate.

- 1 Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere **AUTOSCAN** per attivare la modalità di programmazione.
  - ↳ Il numero preimpostato inizia a lampeggiare.
- 3 Premere **PRESET +/-** per selezionare un numero.
- 4 Premere **AUTOSCAN** per confermare.
- 5 Ripetere i passaggi sopra descritti per programmare altre stazioni.



### Nota

- Per sovrascrivere una stazione programmata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

---

## Sceita di una stazione radio preimpostata

- 1 Premere **- PRESET +** per selezionare un numero preimpostato.

## 5 Altre funzioni

---

### Impostazione della sveglia

- 1 Verificare di aver impostato correttamente l'orologio.
- 2 In modalità standby, ruotare **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** in posizione **SET ALARM**.  
↳ Le cifre dell'ora e dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 3 Ruotare **HOUR** per impostare l'ora.
- 4 Ruotare **MINUTE** per impostare i minuti.
- 5 Ruotare **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** in posizione **CLOCK** per confermare.

---

### Impostazione della modalità di sveglia

- 1 Regolare il comando **BUZZER/RADIO ALARM** per selezionare la sorgente della sveglia.  
↳ Quando scatta l'orario della sveglia, la radio FM/MW selezionata o il segnale acustico si attivano.



#### Suggerimento

- Se viene selezionata la sorgente radio, è possibile regolare **MW/FM** per selezionare la banda FM e MW.
- Per regolare il volume del sintonizzatore, uscire prima dalla modalità della sveglia.

---

### Attivazione e disattivazione della sveglia

- 1 Premere più volte **ALARM ON/OFF** per attivare o disattivare la sveglia.

---

## Ripetizione della sveglia

- 1 Quando suona la sveglia, premere **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.  
↳ La sveglia suona nuovamente dopo alcuni minuti.



### Suggerimento

- Per regolare l'intervallo di ripetizione della sveglia, premere **TUNING+/-**.

---

## Interruzione della sveglia

- 1 Quando suona la sveglia, premere **SLEEP/ALARM RESET**.  
↳ La sveglia si interrompe, ma l'impostazione rimane attiva.

---

## Impostazione del timer di spegnimento

L'unità può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo di tempo prestabilito.

- 1 Premere più volte **SLEEP** per impostare un determinato periodo di tempo (in minuti).  
↳ Se il timer di spegnimento è attivo, sul display è visualizzato il simbolo **zZ**.

### Per disattivare il timer di spegnimento

- 1 Premere più volte **SLEEP** fino a che non compare la scritta **[OFF]** (spento).  
↳ Se il timer di spegnimento non è attivo, il simbolo **zZ** scompare dal display.

---

## Regolazione della luminosità del display

- 1 Premere più volte **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** per selezionare livelli diversi di luminosità del display.

## 6 Informazioni sul prodotto



### Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

---

## Specifiche

### Amplificatore

---

Potenza nominale in uscita	0,2 W RMS
----------------------------	-----------

---

### Sintonizzatore

---

Gamma di sintonizzazione	FM: 87,5 - 108 MHz MW: 531-1602 KHz
--------------------------	--

---

Griglia di sintonizzazione	FM: 50 KHz MW: 9 KHz
----------------------------	-------------------------

---

Sensibilità - Mono, rapporto segnale/ rumore 26 dB	FM: < 22 dBu MW: < 92 uV/m
--	-------------------------------

---

Selettività di ricerca	FM: < 28 dBu MW: < 98 uV/m
------------------------	-------------------------------

---

Distorsione totale armonica	FM: < 3% MW: 5%
-----------------------------	--------------------

---

Rapporto segnale/rumore	FM: > 45 dB MW: >40 dB
-------------------------	---------------------------

---

## Informazioni generali

Alimentazione CA	220 ~240V, 50/60 Hz
Consumo energetico durante il funzionamento	< 5 W
Consumo energetico in standby	< 2 W
Dimensioni	172 x 92 x 72 mm
Peso	0,56 kg

## 7 Risoluzione dei problemi



### Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Quando si contatta Philips, assicurarsi che l'apparecchio si trovi nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

### Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA dell'unità sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

### Audio assente

- Regolare il volume.

### **Nessuna risposta dall'unità**

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

### **Scarsa ricezione radio**

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna FM.

### **Il timer non funziona**

- Impostare correttamente l'ora.
- Attivare il timer.

### **L'impostazione orologio/timer si è cancellata**

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione oppure la presa di alimentazione è stata scollegata.
- Ripristinare l'orologio/timer.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

AJ3551\_12\_UM\_V6.0

